

GERMANS WHO REMAINED OR RETURNED TO NEW ZEALAND

A-Z Skiold passengers
(Weblink SP Skiold in NZ)

Name (15 families)	Page
BALCK	
BRUNING	
BUSCH	
FANSELOW	
HAMMERICH	
KELLING	
KELLING	
LANGE	
LANKOW	
PAAP	
SCHRODER	
SCHWASS	
SIGGELKOW	
TIETJEN	
WENDELBORN	
ENGLISHMAN married German female	

Johann Friedrich Joachim BALCK (joiner)

B about 1803 Germany

D about Nelson New Zealand

M about Nelson New Zealand

Christine Wilhelmine (surname unknown)

B about 1808 Germany

D about Nelson New Zealand

Issue

1. Anna Maria Auguste BALCK born about 1835 Germany
2. Carl Friedrich Joachim BALCK born about 1837 Germany
3. Elizabeth Katrine Wilhelmine BALCK born about 1839 Germany
4. Sophie Maria Friederike BALCK born about 1841 Germany

Skiold passenger list 1844

BALCK Johann Friedrich Joachim	Married	41	Joiner	Skiold
BALCK Christine Wilhelmine	Married	36	Wife	Skiold
BALCK Anna Maria Auguste	Child	9		Skiold
BALCK Carl Friedrich Joachim	Child	7		Skiold
BALCK Elizabeth Katrine Wilhelmine	Child	5		Skiold
BALCK Sophie Maria Friederike	Child	3		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Close to Ranzau live **Balk** and **Schwass** and a widow **Laukers**. **Balk** has a wife and four children. and is a joiner by trade, who also understands agriculture. He is in employ of Messrs **Kelling**, and has in addition two acres of land with wheat, barley, and potatoes. He

has two cows, two young bullocks, thirty goats, and three ducks. He is now building him-self a new house.

Page	Surname	Family	District	Ship
184	BALK joiner	Wife & 4 children	Close to Ranzau	Skiold

("New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Matthias [Brening] BRUNING (shoemaker)

B about 1815 Germany

D Nelson New Zealand

M Nelson New Zealand

Lina (surname unknown)

B about 1822 Germany

D about Nelson New Zealand

Issue

1. Christian BRUNING born about 1843 Germany
2. BRUNING born about New Zealand
3. BRUNING born about New Zealand

Skiold passenger list

BRUNING Matthias [Brening]	Married	29	Shoemaker	Skiold
BRUNING Lina	Married	22	Wife	Skiold
BRUNING Christian	Child	1		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Brunning a shoemaker, with a wife and three children, has a house and four acres, with corn and potatoes. He has sixteen goats, thirteen pigs, one goose, seven ducks, and three chickens.

Page	Surname	Family	District	Ship
194	BRUNNING shoemaker	Wife & 3 children	Waimea district middle	Skiold

("New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Hans Heinrich BUSCH (bricklayer/farmer)

B about 1801 Germany

D Nelson New Zealand

M Nelson New Zealand

Dorothea (surname unknown)

B about 1807 Germany

D Nelson New Zealand

Issue

1. Christine Maria Sophie BUSCH born about 1831 Germany
2. Hans Friederik Johann BUSCH born about 1836 Germany
3. Johann Joachim Heirich BUSCH born about 1838 Germany
4. Hans Joachim Christian BUSCH born about 1842 Germany
5. Hartwig Christian Heinrich BUSCH born about 1843 Germany
6. BUSCH born about New Zealand
7. BUSCH born about New Zealand
8. BUSCH born about New Zealand

Skiold passenger list

BUSCH Hans Heinrich	Married	43		Skiold
BUSCH Dorothea	Married	37	Wife	Skiold
BUSCH Christine Maria Sophie	Child	13		Skiold
BUSCH Hans Friederik Johann	Child	8		Skiold
BUSCH Johann Joachim Heirich	Child	6		Skiold
BUSCH Hans Joachim Christian	Child	2		Skiold
BUSCH Hartwig Christian Heinrich	Child	1		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Close to the **Kellings** dwells another German called **Hans Busch**, who squats on several sections close to the mountain, as he has not been able to buy or rent any land; the suburban land being still without a owner. He has about forty acres under cultivation, which he cultivates with his wife and eight children, and which produces wheat, barley, rye, potatoes, & c. He calls his place Schonhof.

Hans Busch has twenty-three head of cattle, consisting in cows, bullocks, and calves' one hundred and eighty-three goats, four sheep, nine pigs. Of poultry he has thirty-three geese, fourteen turkeys, twenty-eight ducks, and twenty chickens. He brought 50/. Sterling with him, and now is worth 300/.

Page	Surname	Family	District	Ship
184	BUSCH Hans	Wife & 8 children	Waimea district	Skiold

("New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Jury lists

BUSCHL Henry	Waimea Road	Labourer	07 February 1846
BUSCH Hans Henry	Waimea East	Bricklayer	06 February 1847
BUSCH Hans Henry	Waimea East	Bricklayer	05 February 1848
BUSCH Hans Henry	Waimea East	Farmer	18 February 1854

Heinrich Curt Joachim FANSELOW (sawyer/roofer)

B about 1797 German
D Nelson New Zealand
M Nelson New Zealand

Katarine Maria (surname unknown)

B about 1806 Germany
D Nelson New Zealand

Issue

1. Hans Joachim Heinrich FANSELOW born about 1828 Germany
2. Hans Heinrich Christian FANSELOW born about 1830 Germany
3. Sophie Maria Dorothea FANSELOW born about 1832 Germany
4. Minna Louise Sophie FANSELOW born about 1833 Germany
5. Dorothea Sophie Catharine FANSELOW born about 1835 Germany
6. Maria Dorothea Margaret FANSELOW born about 1843 Germany
7. FANSELOW born about New Zealand
8. FANSELOW born about New Zealand

Skiold passenger list

FANSELOW Heinrich Curt Joachim	Married	47	Sawyer/Roofer	Skiold
FANSELOW Katarine Maria	Married	38	Wife	Skiold
FANSELOW Hans Joachim Heinrich	Single	16		Skiold
FANSELOW Hans Heinrich Christian	Single	14		Skiold
FANSELOW Sophie Maria Dorothea	Child	12		Skiold
FANSELOW Minna Louise Sophie	Child	11		Skiold
FANSELOW Dorothea Sophie Catharine	Child	9		Skiold
FANSELOW Maria Dorothea Margaret	Child	1		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Fenzelon has a wife and eight children, of whom four are grown up, and two sons occupy themselves with sawing timber. He has a house, several small stables, and fifteen acres under cultivation, sown with wheat, barley, rye, potatoes, pease, and vegetables, and his harvest already in part carried. He has two oxen, five goats, eleven pigs, fourteen geese, thirty ducks, and seven chickens.

Page	Surname	Family	District	Ship
184	FENZELEON	Wife & 8 children	Waimea district middle	Skiold

(*"New Zealand Journal"* 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Carl Johann Heinrich HAMMERICH (joiner)

B about 1811 Germany
 D Nelson New Zealand
 M Nelson New Zealand
 Katarine (surname unknown)
 B about 1824 Germany
 D Nelson New Zealand

Issue

1. HAMMERICH born about New Zealand
2. HAMMERICH born about New Zealand

Skiold passenger list

HAMMERICH Carl Johann Heinrich	Married	33	Joiner	Skiold
HAMMERICH S Katarine	Married	20	Wife	Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Hammerich has a wife and two children. He intends either to rent or but twelve acres of land in the Waimea. As soon as the re-selection is settled. He has consequently given up his land in town. He has six cows and calves, eighteen goats, two pigs, and a great quantity of poultry. He works present at his trade, and his wife is a sempstress.

Page	Surname	Family	District	Ship
194	HAMMERICH	Wife & 2 children wife seamstress	Nelson	Skiold

(*"New Zealand Journal"* 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Johann Fedor Augustus KELLING (farmer)

B about 1820 German

D Nelson New Zealand
M Nelson New Zealand
Female (surname unknown)
B
D
Issue
1. KELLING born about Germany

Skiold passenger list

KELLING Karl	Single	25		Skiold
KELLING Johann Fedor Augustus	Married	24		Skiold
KELLING	Married		Wife & 1 child	Skiold
KELLING	Child			Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Close to Ranzau live **Balk** and **Schwass** and a widow **Laukers**. **Balk** has a wife and four children. and is a joiner by trade, who also understands agriculture. He is in employ of Messrs **Kelling**, and has in addition two acres of land with wheat, barley, and potatoes. He has two cows, two young bullocks, thirty goats, and three ducks. He is now building him-self a new house.

Schwass is an agricultural labourer; has a wife and eleven children. Together with three of his sons, he is in the employ of **Messrs Kelling**. He has besides four acres of land and a small garden. He has the same crops as the others; he has two cows, one calf, fifteen goats, fourteen pigs, six geese. Twelve ducks, and twelve chickens.

The husband of **widow Laukers** died in this settlement: but her children are already all grown up with the exception of two, from seven to eleven years of age. She cultivates potatoes on her own account, and also earns something from **Messrs Kelling**.

In the middle of the Waimea District, opposite to and at a league's distance from Ranzau, lies another German village called Schonbach; so called from its pleasant situation close to a small brook and a wood; seven families live there; partly on a section which they have rented from the New Zealand Company, with a purchasing clause. Partly on other land. I name them in the order as their houses lie from north to south by the side of the brook.

Page	Surname	Family	District	Ship
184	KELLING brothers	Families?	Waimea district	Skiold

("New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Karl KELLING (farmer)
B about 1819 Germany
D Nelson New Zealand
M Nelson New Zealand
Wife (surname unknown)
B about Germany
D Nelson New Zealand
Issue
1. KELLING born Nelson New Zealand

Skiold passenger list

KELLING Karl	Single	25		Skiold
KELLING Johann Fedor Augustus	Married	24		Skiold
KELLING	Married		Wife & 1 child	Skiold
KELLING	Child			Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Close to Ranzau live **Balk** and **Schwass** and a widow **Laukers**. **Balk** has a wife and four children. and is a joiner by trade, who also understands agriculture. He is in employ of Messrs **Kelling**, and has in addition two acres of land with wheat, barley, and potatoes. He has two cows, two young bullocks, thirty goats, and three ducks. He is now building him-self a new house.

Schwass is an agricultural labourer; has a wife and eleven children. Together with three of his sons, he is in the employ of **Messrs Kelling**. He has besides four acres of land and a small garden. He has the same crops as the others; he has two cows, one calf, fifteen goats, fourteen pigs, six geese. Twelve ducks, and twelve chickens.

The husband of **widow Laukers** died in this settlement: but her children are already all grown up with the exception of two, from seven to eleven years of age. She cultivates potatoes on her own account, and also earns something from **Messrs Kelling**.

In the middle of the Waimea District, opposite to and at a league's distance from Ranzau, lies another German village called Schonbach; so called from its pleasant situation close to a small brook and a wood; seven families live there; partly on a section which they have rented from the New Zealand Company, with a purchasing clause. Partly on other land. I name them in the order as their houses lie from north to south by the side of the brook.

Page	Surname	Family	District	Ship
184	KELLING brothers	Families?	Waimea district	Skiold

("New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Johann Christian LANGE

B about 1801 Germany

D Nelson New Zealand

M Nelson New Zealand

Katarine Marie (surname unknown)

B about 1802 Germany

D about Nelson New Zealand

Issue

1. Johann Friedrich LANGE born about 1826 Germany
2. Johann Christian Friedrich LANGE born about 1828 Germany
3. Maria Magdalene Sophie LANGE born about 1834 Germany
4. Heinrich Johann Joachim LANGE born about 1837 Germany
5. Johann Joachim Gottfried LANGE born about 1840 Germany

Skiold passenger list

LANGE Johann Christian	Married	43	Agri Lab	Skiold
LANGE Katarine Marie	Married	42	Wife	Skiold
LANGE Johann Friedrich	Single	18	Smith	Skiold

LANGE Johann Christian Friedrich	Single	16	Agri Lab	Skiold
LANGE Maria Magdalene Sophie	Child	10		Skiold
LANGE Heinrich Johann Joachim	Child	7		Skiold
LANGE Johann Joachim Gottfried	Child	4		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Johann Joachim Daniel LANKOW

B about 1800 Germany
D before 1849 Nelson New Zealand
M Nelson New Zealand

Christine Sophie Margareta LANKOW

B about 1804 Germany
D Nelson New Zealand

Issue

1. Johann Gottfried Hartwig LANKOW born about 1826 Germany
2. Christine Elizabeth Maria LANKOW born about 1835 Germany
3. Elizabeth Christine Magdalene LANKOW born about 1836 Germany
4. Anna Maria Louise LANKOW born about 1838 Germany
5. Joachim Delf Carl LANKOW born about 1841 Germany
6. Dorothea Elizabeth Magdalene LANKOW born about 1844 Germany

Skiold passenger list

LANKOW Johann Joachim Daniel	Married	44	Agri Lab	Skiold
LANKOW Christine Sophie Margareta	Married	40	Wife	Skiold
LANKOW Johann Gottfried Hartwig	Single	18	Agri Lab	Skiold
LANKOW Christine Elizabeth Maria	Child	9		Skiold
LANKOW Elizabeth Christine Magdalene	Child	8		Skiold
LANKOW Anna Maria Louise	Child	6		Skiold
LANKOW Joachim Delf Carl	Child	3		Skiold
LANKOW Dorothea Elizabeth Magdalene	Child	3	(3 months)	Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Laukers brothers, with a little sister, have a house and ten acres under cultivation, sown with wheat, barley, rye, and potatoes, and have ten pigs, seven ducks, and two chickens. They intend also to buy cows. Both are still young people.

Close to Ranzau live **Balk** and **Schwass** and a widow **Laukers**. **Balk** has a wife and four children. and is a joiner by trade, who also understands agriculture. He is in employ of Messrs **Kelling**, and has in addition two acres of land with wheat, barley, and potatoes. He has two cows, two young bullocks, thirty goats, and three ducks. He is now building him-self a new house.

The husband of **widow Laukers** died in this settlement: but her children are already all grown up with the exception of two, from seven to eleven years of age. She cultivates potatoes on her own account, and also earns something from **Messrs Kelling**.

Page	Surname	Family	District	Ship
184	LAUKERS widow	7 & 11 yrs children husband died in settlement	Close to Ranzau	Skiold

185	LAUKERS brothers	Brothers young living with little sister	Waimea district middle	Skiold
-----	------------------	--	------------------------	--------

("New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Heinrich Christian PAAP

B about 1812 Germany

D Nelson New Zealand

M Nelson New Zealand

Katarine Margareta (surname unknown)

B about 1810 Germany

D Nelson New Zealand

Issue

1. Heinrich Christian PAAP born about 1833 Germany
2. Anna Maria Elizabeth PAAP born about 1836 Germany
3. Johann Christian Wilhelm PAAP born about 1838 Germany
4. Johann Joachim Christian PAAP born about 1843 Germany

Skiold passenger list

PAAP Heinrich Christian	Married	32	Sawyer	Skiold
PAAP Katarine Margareta	Married	34	Wife	Skiold
PAAP Heinrich Christian	Child	11		Skiold
PAAP Anna Maria Elizabeth	Child	8		Skiold
PAAP Johann Christian Wilhelm	Child	6		Skiold
PAAP Johann Joachim Christian	Child	1		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Paary is a labourer; has a wife and four children. For himself he has four acres with corn and potatoes. One cow, one one-year-old, and two two-year-olds, forty goats, and a few pigs', which he only fattens for himself.

Page	Surname	Family	District	Ship
194	PAARY labourer	Wife & 4 children	Nelson	Skiold

("New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Johann Anton SCHRODER

B about 1797 Germany

D Nelson New Zealand

M Nelson New Zealand

Sophie Katarine (surname unknown)

B about 1801 Germany

D Nelson New Zealand

Issue

1. Joachim Daniel Heinrich SCHRODER born about 1823 Germany
2. Johann Heinrich Karl Gottlieb SCHRODER born about 1828 Germany
3. Johann Heinrich Karl SCHRODER born about 1830 Germany
4. Minna Friederike Sophie SCHRODER born about 1834 Germany
5. Maria Friederike Dorothea Georgina SCHRODER born about 1836 Germany

- | |
|---|
| 6. Johann Christian Friedrich Wilhelm Ludwig SCHRODER born about 1840 Germany |
| 7. Sophie Maria Dorothea SCHRODER born about 1843 Germany |

Skiold passenger list 1844

SCHRODER Johann Anton	Married	47	Agri Lab	Skiold
SCHRODER Sophie Katarine	Married	43	Wife	Skiold
SCHRODER Joachim Daniel Heinrich	Single	21	Agri Lab	Skiold
SCHRODER Johann Heinrich Karl Gottlieb	Single	16		Skiold
SCHRODER Johann Heinrich Karl	Single	14		Skiold
SCHRODER Minna Friederike Sophie	Child	10		Skiold
SCHRODER Maria Friederike Dorothea Georgina	Child	8		Skiold
SCHRODER Johann Christian Friedrich Wilhelm Ludwig	Child	4		Skiold
SCHRODER Sophie Maria Dorothea	Child	1		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Schroder has a wife and seven children; of whom four are grown up; three sons and one daughter. He has a house, barn, and several stables, and ten acres of land under cultivation sown with corn. He has two oxen, one cow, eleven pigs, fifteen geese, fourteen ducks, and five chickens; and intends now to buy a couple of cows.

Page	Surname	Family	District	Ship
185	SCHRODER	Wife & 7 children 4 grown up 3 sons 1 daughter	Waimea district middle	Skiold

(Reference "New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Jury lists

SCHRODER John	Waimea East	Labourer	07 February 1846
SCHRODR George	Haven Road	Merchant	07 February 1846
SCHRODER George William	Haven Road	Merchant	18 February 1854

Christian Friedrich Johann SCHWASS

B about 1808 German

D Nelson New Zealand

M Nelson New Zealand

Sophie Elisabeth Katarine (surname unknown)

B about 1813 Germany

D about New Zealand NZ

Issue

1. Ernest Heinrich SCHWASS born about 1833 Germany
2. Adalbert Friedrich David SCHWASS born about 1834 Germany
3. Johann Friedrich Heinrich SCHWASS born about 1834 Germany
4. Sophie Dorothea Johanna Amalie SCHWASS born about 1837 Germany
5. Franz August Friedrich SCHWASS born about 1841 Germany
6. Friederike Sophie Maria SCHWASS born about 1842 Germany
7. Maria Sophie Henriette SCHWASS born about 1843 Germany
8. August Friedrich Gustav Christian SCHWASS born about 1844 Germany
9. SCHWASS born about Nelson New Zealand

10.SCHWASS born about Nelson New Zealand
 11.SCHWASS born about Nelson New Zealand (before 1849)

Skiold passenger list

SCHWASS Christian Friedrich Johann	Married	36	Agri Lab	Skiold
SCHWASS Sophie Elisabeth Katarine	Married	31	Wife	Skiold
SCHWASS Ernest Heinrich	Child	11		Skiold
SCHWASS Adalbert Friedrich David	Child	10		Skiold
SCHWASS Johann Friedrich Heinrich	Child	10		Skiold
SCHWASS Sophie Dorothea Johanna Amalie	Child	7		Skiold
SCHWASS Franz August Friedrich	Child	3		Skiold
SCHWASS Friederike Sophie Maria	Child	2		Skiold
SCHWASS Maria Sophie Henriette	Child	1		Skiold
SCHWASS August Friedrich Gustav Christian	Child	6	(6 months)	Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Close to Ranzau live **Balk** and **Schwass** and a widow **Laukers**. **Balk** has a wife and four children. and is a joiner by trade, who also understands agriculture. He is in employ of Messrs **Kelling**, and has in addition two acres of land with wheat, barley, and potatoes. He has two cows, two young bullocks, thirty goats, and three ducks. He is now building him-self a new house.

Schwass is an agricultural labourer; has a wife and eleven children. Together with three of his sons, he is in the employ of **Messrs Kelling**. He has besides four acres of land and a small garden. He has the same crops as the others; he has two cows, one calf, fifteen goats, fourteen pigs, six geese. Twelve ducks, and twelve chickens.

Page	Surname	Family	District	Ship
184	SCHWASS	Wife & 11 children	Close to Ranzau	Skiold

(Reference "New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

August Heinrich Karl SIGGELKOW

B about 1802 German
 D Nelson New Zealand
 M Nelson New Zealand

Dorothea (surname unknown)
 B about 1805 German
 D Nelson New Zealand

Issue

1. Johann Ludwig Christian SIGGELKOW born about 1825 Germany
2. Friederike Christine Louise SIGGELKOW born about 1827 Germany
3. Christian Friedrich Johann SIGGELKOW born about 1829 Germany
4. Sophie Karoline Maria SIGGELKOW born about 1832 Germany
5. Ernst Heinrich Christian SIGGELKOW born about 1834 Germany
6. Maria Amalie Antonie SIGGELKOW born about 1838 Germany
7. Heinrich Johann Christian SIGGELKOW born about 1840 Germany
8. Heinrich Theodor Wilhelm Friedrich SIGGELKOW born about 1843 Germany
9. SIGGELKOW born about New Zealand
10. SIGGELKOW born about New Zealand

11.SIGGELKOW born about New Zealand

Skiold passenger list

SIGGELKOW August Heinrich Karl	Married	42	Agri Lab	Skiold
SIGGELKOW Dorothea	Married	39	Wife	Skiold
SIGGELKOW Johann Ludwig Christian	Single	19		Skiold
SIGGELKOW Friederike Christine Louise	Single	17		Skiold
SIGGELKOW Christian Friedrich Johann	Single	15		Skiold
SIGGELKOW Sophie Karoline Maria	Child	12		Skiold
SIGGELKOW Ernst Heinrich Christian	Child	10		Skiold
SIGGELKOW Maria Amalie Antonie	Child	6		Skiold
SIGGELKOW Heinrich Johann Christian	Child	4		Skiold
SIGGELKOW Heinrich Theodor Wilhelm Friedrich	Child	1		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Sigglekon has a wife and eleven children, of whom several are grown up. He has also a house and several stables, and eight acres of land sown with corn, and his crops now carried. He has two oxen, one cow, eleven pigs, five geese, four ducks, and twenty-seven chickens.

Page	Surname	Family	District	Ship
185	SIGGLEKOW	Wife & 11 children several grown up	Waimea district middle	Skiold

(Reference "New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Friedrich Heinrich TIETJEN

B about 1810 German
D Nelson New Zealand
M Nelson New Zealand

Unknown

B
D

Issue

Skiold passenger list

TIETJEN Friedrich Heinrich	Single	34	Agri Lab	Skiold
----------------------------	--------	----	----------	--------

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Jury lists

TEITYEN Frederick	Wakapuaka	Labourer	05 February 1848
-------------------	-----------	----------	------------------

In Wakapuaka is a person named **Titjen**, who before emigrating bought twenty-five-acres of land; but as he could not obtain possession of it, he now squats upon eight acres of land, on which he has wheat, barley, potatoes, hops and onions. He has, besides, two cows and nearly forty goats (the latter costs at present from 15s. to 1/.). The land is so good there that it produces sixty buschels an acre. This **Titjen** was in Germany a little shopkeeper, and not

accustomed to hard labour; but it is by the labour of his hands that he has earned what I have mentioned.

Page	Surname	Family	District	Ship
194	TITJEN	(Land Beit)	Wakapuaka	St Pauli

(Reference "New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Ludwig David Friedrich WENDELBORN

B about 1804 German
D Nelson New Zealand
M Nelson New Zealand

Sophie Dorothea Karolina (surname unknown)

B about 1805 Germany
D Nelson New Zealand

Issue

1. Friederike Louise Henriette WENDELBORN born about Germany
2. Wilhelm Friedrich Karl Hartwig WENDELBORN born about Germany
3. Johann Christoff Hermann WENDELBORN born about Germany
4. Heinrich Julius Friederich WENDELBORN born about Germany
5. Ludwig Johann Christian WENDELBORN born about Germany
6. WENDELBORN born about Nelson New Zealand

Skiold passenger list

WENDELBORN Ludwig David Friedrich	Married	40	Agri Lab	Skiold
WENDELBORN Sophie Dorothea Karolina	Married	39	Wife	Skiold
WENDELBORN Friederike Louise Henriette	Single	20		Skiold
WENDELBORN Wilhelm Friedrich Karl Hartwig	Single	14		Skiold
WENDELBORN Johann Christoff Hermann	Child	11		Skiold
WENDELBORN Heinrich Julius Friederich	Child	9		Skiold
WENDELBORN Ludwig Johann Christian	Child	6		Skiold

(Archives New Zealand Wellington Reference IA [Internal Affairs] Series 1 Item 34 45/591 (CS) "SKIOLD" passenger list and Alexander Turnbull Library Wellington reference New Zealand Company shipping register)

Wendelborn with a wife and six children, of whom three are grown up, has a house and six and a half acres of land, with corn and potatoes. He has three oxen, three goats, eight pigs, nine geese, five ducks, and six chickens. He is now building a new and larger house.

Page	Surname	Family	District	Ship
194	WENDLEBORN	Wife & 6 children 3 grown up	Waimea district middle	Skiold

(Reference "New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)

Englishman (surname unknown)

B England
D Nelson New Zealand
M Nelson New Zealand

German female (surname unknown)

B about Germany
D about Nelson New Zealand

Issue

1. Born Nelson New Zealand
2. Born Nelson New Zealand

Somewhere to the right near the wood lives another man, **Ovye**, whose wife remained behind in Germany. He has a house, and three acres with corn. Next to him lives an **Englishman**, who has **married a German emigrant**. They have now two children, a house, five acres with corn, six oxen, and nearly thirty cows and calves. He is also a labourer.

<i>Page</i>	<i>Surname</i>	<i>Family</i>	<i>District</i>	<i>Ship</i>
194	Englishman	Wife is German & 2 children	Waimea district south	

(Reference "New Zealand Journal" 1849 Volume 1 page 184-185 & 194-195 Alexander Turnbull Library Wellington Publication Micro Reel 518 / 3 issue 253 London 11th August 1849)